

信息快递

对无从下手的外文文献查找、整理、阅读指南

面对海量的文献信息我们往往会感觉无从下手，更不用提阅读外文文献了。但是阅读外文文献对于把握最新科研动态，扩充自己的知识是非常有必要的，下面给大家分享一些阅读外文文献的经验。

一、查什么样的文献？

1. **本领域核心期刊的文献。**不同的研究方向有不同的核心期刊，这里也不能一概唯IF论了。当然，首先你要了解所研究领域的核心期刊有哪些，这个就要靠学长、老板或者网上战友的互相帮助了。

2. **本领域牛人或主要课题组的文献。**每个领域内都有几个领军人物，他们所从事的方向往往代表目前的发展主流。因此，阅读这些组里的文献就可以把握目前的研究重点。怎么知道谁是“领军人物”呢？这里提供两个小方法：第一，在ISI里检索本领域的文献，利用refine功能找出论文数量较多的作者或课题组；另一个方法，先要了解本领域有哪些规模较大的国际会议，登陆会议主办方的网站一般都能看到关于会议的invited speaker的名字，作为邀请报告的报告人一般就是了。

3. **高引用次数的文章。**一般来说高引用次数（如果不是靠自引堆上去的话）文章都是比较经典的文章。多读这样的文章，体会作者对文章结构的把握和图表分析的处理，相信可以从中领悟很多东西。

二、具体怎么去查文献？

1. **通过关键词、主题词检索。**关键词、主题词一定要选好，这样才能保证你所要的内容的全面。因为，换个主题词，可以有新的内容出现。

2. **通过著者检索。**查SCI，知道了某个在这个领域有建树的学者，找他近期发表的文章。

3. **通过参考综述检索。**如果有与自己课题相关或有切入点的综述，可以根据相应的参考文献找到那些原始的研究论文。

4. **注意文章的参考价值。**刊物的影响因子、文章的被引次数能反映文章的参考价值。但要注意引用这篇文章的其它文章是如何评价这篇文章的。

三、如何阅读文献

1. **明确文献的阅读目的。**读文献有不同的读法，但最重要的是自己总结概括这篇文献到底说了什么，否则就是白读。文献整理分类的时候实际就已经概括了各文献。

目的1：回顾重要内容的读法——take home message在条件具备的前提下任何专业人员都可重复出所记录的全部研究过程和研究结果。

每次读完文献(不管是精读还是泛读),合上文献后,想想看,文章最重要的take-home message是什么,如果不知道,就从abstract, conclusion里找。

目的2: 扩充知识面的读法——introduction。重点读introduction,看人家提出的问题,以及目前的进展。

目的3: 写文章的读法——discussion。读文章的时候,尤其是看discussion的时候,觉到好的英文句型,最好有意识的记一下,看一下作者是谁,哪篇文章,哪个期刊,这样以后“照猫画虎”写的时候,效率高些。

2. 根据文献的类型来确定阅读顺序。

对于一个以前没有接触的陌生领域看文献的方式是先看中文综述,然后是中文博士论文,而后是英文综述,最后是英文期刊文献。先读综述,可以更好地认识课题,知道已经做出什么,还有什么问题没有解决,自己要做什么。通过中文综述,你可以首先了解这行的基本名词,基本参量和常用的制备、表征方法。我觉得这点很重要,因为如果直接英文上手的话,一些基本名词如果简单的想当然的翻译,往往会将你引入误区或造成歧义。同时中文综述里要包含了大量的英文参考文献,这就为后续的查找文献打下一个基础。国外的综述多为本学科的资深人士撰写,涉及范围广,可以让人事半功倍。英文综述,特别是那种invited paper或是发表在高IF期刊上的,往往都是本领域的大家写的。对此要精读,要分析其文章的构架,特别要关注作者对各个方向的优缺点的评价以及对缺点的改进和展望。通过精读一篇好的英文综述,所获得的不只是对本领域现在发展状况的了解,同时也可以学会很多地道的英文表达。

3. 阅读文献中各个部分。

注重摘要:摘要可以说是一个论文的窗口。多数文章看摘要,少数文章看全文。真正有用的全文并不多,过分追求全文是浪费,不可走极端。当然只看摘要也是不对的。多数文章题目、摘要简单浏览后,直接把几个Figure及Title与legend一看,一般能掌握大部分。

通读全文:读第一遍的时候一定要认真,争取明白每句的大意,能不查字典最好先不查字典。因为读论文的目的并不是学英语,而是获取信息,查了字典以后思维会变得混乱,往往读完全文不知所谓。可以在读的过程中将生字标记,待通读全文后再查找其意思。

归纳总结:较长的文章,容易遗忘。好在虽然论文的句子都长,但每段的句数并不多,可以每一段用一个词组标一个标题。

确立句子的架构,抓住主题:读英文原版文献有窍门的。我们每个单词都认识读完了却不知他在说什么,这是最大的问题。在阅读的时候一定要看到大量的关系连词,他们承上启下引领了全文。读每一段落都要找到他的主题,往往是很容易的,大量的无用信息可以一带而过,节约你大量的宝贵时间和精力。

文献阅读的一些建议:

先找5篇跟自己论文最相关的外文文章看。花一个月的时间认认真真的看,反复看,要求全部读懂,从中理解文章中回答什么问题,通过哪些技术手段来证明,有哪些结论?从这些文章中,了解研究思路,逻辑推论,学习技术方法。把下载的论文打印出来。把论文根据与自己课题的相关性分三类:一类要精读,二类要泛读,三类要选择性的读,分别装订在一起。看过的文献要温习。看完的文献千万不要丢在一边不管,3-4个月一定要温习一遍,可以根据需要,对比自己的试验结果来看。做好笔记和标记。重要的结论,经典的句子,精巧的试验方案一定要记下来,供参考和学习。复印或打印的文献,直接用笔标记或批注。

(本文来源:科柚网)

《读书苦乐》 作者：杨绛

读书钻研学问，当然得下苦功夫。为应考试、为写论文、为求学位，大概都得苦读。陶渊明好读书。如果他生于当今之世，要去考大学，或考研究院，或考什么“托福儿”，难免会有些困难吧？我只愁他政治经济学不能及格呢，这还不是因为他“不求甚解”。我曾挨过几下“棍子”，说我读书“追求精神享受”。我当时只好低头认罪。我也承认自己确实不是苦读。不过，“乐在其中”并不等于追求享受。这话可为知者言，不足为外人道也。

我觉得读书好比串门儿——“隐身”的串门儿。要参见钦佩的老师或拜谒有名的学者，不必事前打招呼求见，也不怕搅扰主人。翻开书面就闯进大门，翻过几页就升堂入室；而且可以经常去，时刻去，如果不得要领，还可以不辞而别，或者另找高明，和他对质。不问我们要拜见的主人住在国内国外，不问他属于现代古代，不问他什么专业，说笑，都可以挨近前去听个

听孔门弟子追述夫子遗言，
‘亦曰仁义而已矣’的孟夫
个时代，会不会是一位马列
苏格拉底临刑前守在他身边，
以对斯多葛派伊匹克悌忒斯
我们可以倾听前朝列代的遗
奥妙的创新论或有意惊人的
言不入耳，不妨抽身退场，
是说，拍地合书面——谁也不



不问他讲正经大道理或聊天
足够。我们可以恭恭敬敬旁
也不妨淘气地笑问“言必称
子”，他如果生在我们同一
主义老先生呀？我们可以在
听他和一位朋友谈话；也可
的《金玉良言》思考怀疑。
闻逸事，也可以领教当代最
故作高论。反正话不投机或
甚至砰一下推上大门——就
会嗔怪。这是书以外的世界

里难得的自由！壶公悬挂的一把壶里，别有天地日月。每一本书——不论小说、戏剧、传记、游记、日记，以至散文诗词，都别有天地，别有日月星辰，而且还有生存其间的人物。我们很不必巴巴地赶赴某地，花钱买票去看些仿造的赝品或“栩栩如生”的替身，只要翻开一页书，走入真境，遇见真人，就可以亲亲切切地观赏一番。说什么“欲穷千里目，更上一层楼”！我们连脚下地球的那一面都看得见，而且顷刻可到。尽管古人把书说成“浩如烟海”，书的世界却真正的“天涯若比邻”，这话绝不是唯心的比拟。世界再大也没有阻隔。佛说“三千大千世界”，可算大极了。书的境地呢，“现在界”还加上“过去界”，也带上“未来界”，实在是包罗万象，贯通三界。而我们却可以足不出户，在这里随意阅历，随时拜师求教。谁说读书人目光短浅，不通人情，不关心世事呢！这里可得到丰富的经历，可认识各时各地、多种多样的人。

经常在书里“串门儿”，至少也可以脱去几分愚昧，多长几个心眼儿吧？我们看到道貌岸然、满口豪言壮语的人先生，不必气馁胆怯，因为他们本人家里尽管没开放门户，没让人闯入，他们的亲友家我们总到过，自会认识他们虚架子后面的真嘴脸。一次我乘汽车驰过巴黎赛纳河上宏伟的大桥，我看到了栖息在大桥底下那群拣垃圾为生、盖报纸取暖的穷苦人。不是我眼睛能拐弯儿，只因为我曾到那个地带去串过门儿啊。可惜我们“串门”时“隐”而犹存的“身”，毕竟只是凡胎俗骨。我们没有如来佛的慧眼，把人间几千年积累的智慧一览无余，只好时刻记住庄子“生也有涯而知也无涯”的名言。我们只是朝生暮死的虫豸（还不是孙大圣毫毛变成的虫儿），钻入书中世界，这边爬爬，那边停停，有时遇到心仪的人，听到惬意的话，或者对心上悬挂的问题偶有所得，就好比开了心窍，乐以忘言。这个“乐”和“追求享受”该不是一回事吧？

久物之味，久则可厌；读书之味，愈久愈深。——程颐（北宋）

阅读推荐

医学生人文素质教育推荐阅读书目 (历史、文化、人类学、美学类)

- [德]黑格尔 美学 朱光潜译 商务印书馆
- [英]阿伦·布洛克 西方人文主义 生活·读书·新知三联书店
- [德]H.李凯尔特著 文化科学和自然科学 涂纪亮译 商务印书馆
- [意]维柯 新科学 朱光潜译 北京：商务印书馆
- [法]克劳德·列维—斯特劳斯 结构人类学 陆晓禾等译 北京文化艺术出版社
- 马克思、恩格斯、列宁、斯大林 论宗教和无神论 人民出版社
- [英]J.贝尔纳 科学的社会功能 陈体芳译 广西师范大学出版社
- [美]L.怀特 文化的科学—人类与文明研究 沈原等译 山东人民出版社
- [法]米歇尔·福柯 古典时代疯狂史 林志明译 生活 读书 新知书店
- [美]波伊曼编著 生死一瞬间——战争与饥荒 陈瑞麟等译 广州出版社
- [俄罗斯]巴赫金 巴赫金全集 晓河等译 河北教育出版社
- 张广智、张广勇著 现代西方史学 复旦大学出版社
- 雷德里克·杰姆逊 后现代主义与文化理论 唐小兵译 陕西师范大学出版社
- 约翰·伯纳姆著 什么是医学史 颜宜葳译 北京大学出版社
- 罗伊·波特主编 剑桥插图医学史 张大庆等译 山东画报出版社
- [意]阿图罗·卡斯蒂廖尼著. 医学史 程之范主译 广西师范大学出版社
- [英]约翰·V·皮克斯通著. 认识方式：一种新的科学、技术和医学史 陈朝勇译 上海科技教育出版社
- 陈邦贤 中国医学史 商务图书馆
- 张抒扬 医之心：好医生执业志 北京大学出版社

交流沟通

想了解图书馆更多资讯和活动，想和图图无缝交流和沟通
请关注图书馆微信公众号及图书馆微博账号

(微信公众号)



(新浪微博)



好读书，不求甚解；每有会意，便欣然忘食。——陶渊明（东晋）